



#### ÖNSÖZ

Türkiye'de belediye seçimleri yapıldı, ülkemiz için hayırlı olmasını dileriz.

ABD merkez bankası (FED) mart ayı toplantısında beklentiler dahilinde politaka faizini % 5,25-5,50 aralığında sabit tuttu. FED böylece art arda 5 toplantıda faizleri değiştirmemiş oldu ve politika faizi son 23 yılın zirvesinde kalmaya devam etti.

Türkiye Cumhuriyeti Merkez Bankası para politikası kurulu Mart ayında yaptığı toplantı sonrası politika faizini 500 baz puan artışla % 45'ten %50'ye yükseltti.

Altın fiyatlarındaki artış, zayıf ABD ekonomik verilerinin federal rezervin gelecekteki faiz indirimlerine ilişkin beklentileri arttırmasıyla desteklendi. Bu durum doların ve hazine getirilerinin düşmesine sebep olduğu için yatırımcıları altın gibi güvenli limanlara yöneltti.

Kızıldeniz'deki husilerin saldırıları sonrası aksayan gemi ticareti yumurta fiyatlarını etkilemeye devam etmektedir. Normalde 20 gün olan transit süre 50-55 günlere kadar çıkmıştır. Bu da yumurtanın raf ömrünü olumsuz etkilemektedir, yumurtalar gideceği ülkeye vardığında son kullanma tarihi geçmiş veya geçmeye yakın olmaktadır.

Piliç eti üretiminde de çalışan işçi bulma sorunu had safhaya çıkmıştır, Türk işçiler üretim bandındansa daha çok yönetim kısımlarında çalışmak istemelerinden dolayı, iş beğenmediklerinden ötürü, kesimhanelerde işler aksamaktadır. Bir çok kesimhane eleman eksikliğinden dolayı, günlük planladığı kesim adetlerinin oldukça altında kesim yapmak zorunda kalıyor. Örnek olarak günlük 500.000 adet kesim planı yapan bir işletme personel eksikliğinden dolayı, canlı hayvan asacak personel bulunamadığı için, otomatikman günlük kesim planını 400.000' adete düsürmek zorunda kalmıştır. Bu da kesimhanelerin yabancı uyruklu işçileri istihdam etmesini zorunlu hale getirmiştir. Artık Türkiye'de Türk işçi çalıştırmak eskisinden daha zordur, bir çok işletme Hindistan, Nepal, Bangladeş gibi ülkelerden işçi getirip kesimhanelerde çalıştırmaya başlamıştır.

11 ayın Sultanı olan Ramazan Bayramı'nın tüm Müslüman alemine hayırlar getirmesini temenni eder, herkesin bayramını kutlarım.

Keskin Keskinoğlu Yönetim Kurulu Başkanı As Business likes stability, but stability is often in short supply, so a resume of how the world looks as of end March 2024.

Municipal elections have been held recently throughout Türkiye. We hope they will be beneficial to our countries development.

The US Federal Bank (FED) has kept its interest rate at 5.25 – 5,50% at its March meeting, in line with expectations. There has been no change in the rate over the past five months, however it continues to remain at its highest level for the past 23 years.

In the same time period (March 2024) the monetary policy board of the Central bank of Turkiye increased its interest rate from 45% to 50%, a rise of 500 base points.

The rise in gold prices was supported by weak US economic data, which in turn raised expectations of future interest rate cuts by the federal reserve. This situation caused the dollar and treasury yields to decrease, directing investors into safe havens such as gold.

The disruption of marine transport through the Suez Canal and Red sea, following attacks by the Houthis based in Yemen, has had a significant effect on egg prices. Transit times, via this route, are normally 20 days, but this has now increased to 50 – 55 days. It means that, on arrival, the egg's shelf life has either expired or is on the cusp of doing so. This makes exportation of eggs from Turkiye very difficult to Asian and Gulf markets.

There is also a crisis developing in the chicken processing industries due to labour shortages, and the need to import labour from other countries. Work in slaughterhouses has become disrupted and output declined as workers prefer to work in less arduous and cleaner environments, where there are currently numerous opportunities. Due to a lack of labour, planned levels of processing are not being met, which in turn has led to restricted supplies to the market, increased unit costs, a build up of birds not being processed, all with economic implications.

As native Turkish workers express a reluctance to work in the industry, the government has relaxed the bureaucracy of employing expatriate labor, so many businesses are actively recruiting personnel from countries such as India, Nepal, and Bangladesh to work in slaughterhouses.

Finally, I hope the month of Ramadan will bring you and the entire Muslim world peace, goodness and enlightenment, and that Eid will be a time of happiness and joy with your family and friends.

> Keskin Keskinoğlu CEO, Dünya Food



## Umman Muscat Büyükelçisi ve Ticaret Ateşesi ziyareti We visited the Turkish Ambassador to Oman

Muskat Büyükelçimiz Sayın Prof. Dr. Muhammet Hekimoğlu'nu makamında ziyaret ettik. Türk piliç eti ve yumurta ürünlerini Umman halkının beğenisine sunmak üzere, Sayın Büyükelçimizin ve Ticaret Ateşemiz Sayın Oğuzhan Yüksel Bey'in kıymetli destekleri eşliğinde en kısa zamanda ihracata başlamayı hedefliyoruz. Sayın Büyükelçimize göstermiş olduğu misafirperverlikten dolayı sonsuz teşekkürlerimizi sunarız.

We were honoured to visit the Turkish Ambassador to Oman, Dr. Muhammet Hekimoglu, together with his commercial attaché Mr. Oguzhan Yuksel, at their offices in the capital Muscat.

We would like to record our gratitude to both of them for their support in our efforts to present Turkish chicken meat and eggs to the people of Oman. Also we thank them for their generous hospitality during our visit.







## Avrupa'nın en büyük trader firmasının Satın Alma Müdürü ziyareti

A visit to Izmir from the purchasing manager of Europe's largest trading company

Avrupa'nın en büyük trader firmasının Satın Alma Müdürünü Bayraklı merkez ofisimizde ağırladık. Siparişlerimizi arttırmak için fikir alışverişinde bulunduk.

We were delighted to welcome to the Dunyafood offices in Bayraklı, Izmir the purchasing manager from Europe's largest food trading company. As the leader in their field it was vital we examine ways and ideas for increasing trade and fruitful discussions are ongoing.





### Irak'taki müşterilerimizle Mersin ofislerinde buluştuk

Meeting with our Iraqi customers at their Mersin offices



Iraklı eski dostlarımız ve müşterilerimizle Mersin'de bir araya geldik, Irak piyasası hakkında bilgi alışverişinde bulunduk.

We have long established business relationships with customers in Iraq, so it was a great pleasure to meet with old Iraqi friends at our offices in Mersin. We had very good discussions regarding the development and specific needs of the Iraq market, and thank them for coming to see us.

# Dubai'den gelen Lucky Fish firmasının yetkililerini ofisimizde ağırladık

We met with senior managers from the Lucky Fish company, Dubai

Lucky Fish CEO'su İsmail Aksoy ve Satın Alma Müdürleri Mr. Chandra'yı İzmir ofisimizde ağırladık. Türkiye'nin 2024 ihracat hedefleri ve piyasalar hakkında bilgi alışverişinde bulunduk.

We were happy to welcome to our Izmir head office the CEO of the Lucky Fish company, Mr Ismail Aksoy, together with his Purchasing Manager, Mr. Chandra. We exchanged information concerning Türkiye's 2024 export targets and markets, and the specific opportunities in the Dubai market.



## DEMAR Firmasının sahibi Serhat Evranlı'yı yeni açtığı iş yerinde ziyaret ettik!

Serhat Evranlı, DEMAR, and a newly opened business

20 yıldan beri metal civata bağlantı sektöründe olan Serhat Evranlı, Çiğli Organize Sanayi Bölgesinde DEMAR ismiyle yeni işyerini açıp çalışmalara başlamıştır. Kendisine yeni iş yaşamında başarılar dileriz.

It is always a pleasure to see good friends expanding their businesses. Serhat Evranlı has been in the metal bolt connection industry for 20+ years and during that time we have worked together on several projects, through his company DEMAR.

Serhat has now moved to a larger manufacturing unit within the Cigli Industrial zone, and expanded his capabilities. All at Dunyafood wish him a great success in his new venture.





#### Gulfood Fuarına katıldık

### Dunyafood was well represented at the Gulfood Fair, Dubai

Her yıl Dubai'de düzenlenen Gulfood Fuarına bu sene de katılım sağladık. 190 ülkeden 5500 firmanın katılımıyla gerçekleşen fuara 95.000'e yakın ziyaretçi katıldı. Orta Doğu'nun en etkili fuarlarından biri olan Gulfood'dan bu sene yine güzel anlaşmalar yaparak döndük. Artan ilgiden çok memnunuz. Kızıldeniz'de yaşanan sıkıntılar sonrası karayolu ile Türk yumurtalarını 12 günlük yolculuk sonrası Dubai'ye ulaştırabiliyor ve raflardaki yerlerimizi koruyabiliyoruz. Fuarda standımızı ziyaret eden tüm dost ve müşterilerimize teşekkür ederiz.









The fair was an opportunity to inform and reassure customers in the Gulf region of our response to the shipping problems currently being experienced in the Red Sea. Whilst the problems persist we will deliver Turkish eggs by road to Dubai, after a 12 day journey, to protect our valued position on supermarket shelves.







It is always a privilege to participate in the annual Gulfood fair in Dubai. It is by far the most important food fair in the region with around 95,000 visitors attending and over 5,500 participants from over 190 countries. We met many long established business partners and a host of new contacts whom we will hope to work with in the future. We would like to thank all who visited our stand at the fair.









## Türkiye'deki Carrefour marketlerde poşet tavuk ve parça ürünlerimiz tüketicilerimizin beğenisine sunmaya devam ediyoruz All our chicken products continue to be offered in Carrefour supermarkets throughout Turkiye









byKeskin poşet tavuk ve parça ürünlerimizi CarrefourSA mağazalarında, siz değerli tüketicilerimizin beğenisine sunmaya devam ediyoruz. Tüm tüketicilerimize ürünlerimizi tercih edip güvenle tükettikleri için teşekkür ederiz.



The full range of byKeskin branded whole and part chicken pieces, together with a selection of further processed products continue to be stocked and sold through the Carrefour chain of supermarkets in Türkiye. We thank customers for their loyalty in choosing our products. It means a lot to us all at Dunyafoods.

## Yumbir Başkanını İzmir ofisimizde ağırladık

# The President of the Turkiye Egg Producers Central Union pays us a visit.

Yumurta Üreticileri Merkez Birliği (YUM-BİR) başkanı Sayın İbrahim Afyon'u İzmir merkez ofisimizde ağırladık. Ziyaretleri ve hoş sohbetleri için kendilerine teşekkür ederiz.

We were delighted to host Mr. Ibrahim Afyon, President of the Turkish Egg Producers Central Union, at our head office in Izmir. We had an invigorating conversation with him and thank him for his visit to see us.



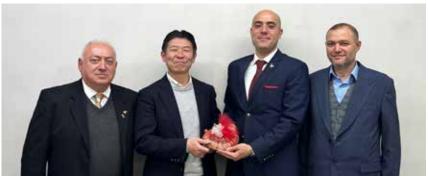


## **Ege İhracatçılar Birliği ile Japonya Fuarına Katıldık!** Visiting Japan as part of the Aegean Exporters Association trade mission

Ege İhracatçılar Birliği ile Japonya Fuarına katıldık. Japonya'daki zeytinyağı ve piliç eti birlikleriyle toplantılar gerçekleştirdik.

As part of the Aegean Exporters Association trade mission to Japan, our CEO, Keskin Keskinoglu, visited the Japan Food Festival. There he met with numerous customers concerned with olive oil and chicken meat importation. We hope these meetings will lead to increased trade between the two countries.















## İzmir Ticaret Odası, Ege Bölgesi Sanayi Odası ve İzmir Ticaret Borsası'nın düzenlediği iftar yemeğine katıldık

A jointly sponsored iftar dinner in Izmir.



İzmir Ticaret Odası, Ege Bölgesi Sanayi Odası ve İzmir Ticaret Borsası'nın düzenlediği İzmir İş Dünyası buluşmasında Tarım ve Orman Bakanımız İbrahim Yumaklı ve Tarım Bakanlığı üst düzey bürokratlarımızı misafir ettik. Sektörümüzle ilgili sorunları bire bir anlatma fırsatı bulduk. Umuyoruz ki sektörümüzdeki sorunlar bir an önce çözülür. Sayın Bakanımıza ve Değerli bürokratlarımıza çözüm bulmak için gösterdikleri ilgilerinden dolayı teşekkür ederiz.



We attended a traditional iftar dinner organised in Izmir jointly sponsored by the Izmir Chamber of Commerce, the Aegean Regional Chamber of Industry and the Izmir commodity Exchange.

Iftar is a meal eaten, only during Ramadan, just after sunset following a day of "dawn to dusk" fasting. Often eating in a communal setting it is an important element of the Ramadan experience.

At this event our guest of honour was Mr. Ibrahim Yumaklı, Minister of Agriculture together with several senior bureaucrats from his department. It was an ideal opportunity to explain problems facing our sector face to face, together with a hope that they might be resolved.

We would like to record our appreciation to the minister and his associates for their visit and his interest in addressing our concerns.

# Japonya-Türk Büyükelçiliğinde düzenlenen Türkiye Japonya diplomatik ilişkilerinin 100. Yıl dönümü resepsiyonuna katıldık! Celebrating a century of Japanese - Turkiye diplomatic relations







Japonya-Türk Büyükelçiliğinde düzenlenen Türkiye Japonya diplomatik ilişkilerinin 100. Yıl dönümü resepsiyonuna katıldık. Japonya'daki potansiyel alıcılarla ve iş adamlarıyla görüşme fırsatımız oldu.

Whilst in Japan we were honoured to be invited to the centenary celebrations of diplomatic relations between Japan and Türkiye. A reception was held at the Turkish embassy in Tokyo where we were privileged to network with potential buyers and businessmen based in the capital.



## Küresel tavuk ve yumurta endüstrisinin durumu

"Hayatta değişmeyen tek şey değişimdir." (Heraklitus)

Değişim hayatın her alanında yaygın, ancak son birkaç yılda tavuk ve yumurta endüstrilerini etkileyen olaylar oldu ve çoğu kişi için sonuçları yıkıcı oldu.

Belki 2010 yılına kadar tavuk ve yumurta endüstrileri oldukça istikrarlıydı. Planlanan mevsimsel değişiklikler, yem tedariğinde yerel zorluklar, fiyattan kaynaklanan arz ve talep dengesizliği ve ara sıra salgınlar yaşandı. Gıda sektörü için marjlar ortalamanın altındaydı ancak tüketim öngörülebilirdi ve sürekli teknolojik gelişmeler, kar marjlarının korunabileceği anlamına geliyordu. Sağlıklı bir hayvansal protein kaynağı olduğu kabul edilen bir ürün için verimli üretim ve ekonomik fiyatlandırma dönemiydi.

Kuş gribi bir yüzyıldan fazla bir süredir ortalıktaydı, ancak 2000'li yılların başında mutasyon geçirip geliştikçe, yabani kuşlar arasındaki tabanından evcilleştirilmiş tavuk sürülerine, memelilere ve nadir durumlarda insanlar arasında yayıldı. Sürülerin telef edilmesi bir norm haline gelmişti, ancak tüketiciler tavuk tüketmekten kaçındıkları için bu etki azaldı! Ancak 2017/18'deki salgınlar sırasında halkın çapraz enfeksiyon korkusu, fiyatların düşmesine ve sağlıklı kanatlıların %90'a varan kısmının taze olarak satılmak yerine dondurulmasına neden oldu.

Ancak daha olumlu bir gelişme, Kuş gribi hâlâ mevcutken, halkın bu gribe duyduğu korkunun büyük ölçüde ortadan kalkmış olması. Tavukların "serbest dolaşım" statüsünü korumalarına olanak tanıyan aşılar geliştirildi ve ek üretici maliyetlerinin artması pahasına da olsa tehdit azaldı.

Sektörde gerçekten sorunlara yol açan şey, 2020'den bu yana Covid 19'un ve Ukrayna/Rusya çatışmasının anlık ve devam eden birleşik etkileri oldu. Kronolojik olarak ilk etkileyen Covid 19 oldu ve ne tavuklarda ne de yumurtalarda enfeksiyon olduğuna ya da bunların tüketiminden insanlara bulaştığına dair doğrudan bir kanıt yoktu. Ancak tozlu ahır ortamlarında yetiştirmenin ve soğuk ve nemli kesimhanelerde işlemenin virüs için ideal üreme alanı olduğuna dair ciddi şüpheler vardı. Tüketici güveni düştü ancak bir sonraki zorluk gelmeden

önce biraz toparlanıyordu.

Ukrayna ile Rusya arasındaki çatışma 2022 yılının Mart ayında başlamış ve ciddi ekonomik sorunlara yol açmıştır. Tavuk yemi fiyatları hızla arttı; hem mısır hem de soya birkaç ay içinde %20'nin üzerinde arttı ve 2024'te bile savaş öncesi seviyelere dönmedi. Rusya ve Ukrayna toplam küresel tahıl ihracatının üçte birini oluşturuyor ve bunlar ciddi şekilde kesintiye uğradı. Türk hükümetinin 2023'te yaptığı arabuluculuk, Karadeniz üzerinden yapılan bazı ihracatın eski durumuna getirilmesine izin verdi, ancak fiyatlar hala yüksek. Yem, tavuk ve yumurta üretim maliyetlerinin %70'ini temsil ediyor, dolayısıyla bunu tüketici fiyatlarında önemli artışların takip etmesi kaçınılmazdı. Ancak savaşın tek sonucu yem değildi. Enerji fiyatlarının artması aydınlatma, ısıtma, havalandırma, lojistik, paketleme vb. maliyetleri artırdı.

Peki tüketiciler daha yüksek fiyatlar vermeye istekli miydi? Eğer Covid'in gizli bir sonucu olmasaydı, yani büyük ekonomilerdeki önemli düzeydeki enflasyonun mevcut harcanabilir gelirde düşüşe yol açması olmasaydı, bunlar olabilirdi. Pandemi sırasında birçok ekonomi, vatandaşlarını ve endüstrilerini korumak için büyük miktarlarda ek finansman bastı. Bu durum, pandemi sonrasında Ukrayna/Rusya çatışmasıyla bağlantılı fiyat artışları göz önüne alındığında düşürülmesinin zor olduğu yüksek enflasyon seviyelerine yol açtı.

Özetle, yoksullaşan bir tüketici nüfusumuz var; enflasyon gıda fiyatlarının yükselmesine neden oluyor ve dolayısıyla harcama yapma yeteneği veya isteği azalıyor. Gıda normalde bu tür baskılardan muaf olsa da talep genel olarak durgun ve her zaman zayıf olan üretici marjları artık tehdit altında; bazı üreticiler sektörden çıkmanın iflasa tercih edileceğini düşünüyor.

Günümüze (Nisan 2024) kadar olan anlatım budur. Bölüm 2: Gelecek'e dikkat edin!

Prof. Peter Williamson



## The case of the global chicken and egg industry "The only constant in life is change." (Heraclitus)

Change is endemic in all areas of life, but events over the past few years affecting the chicken and egg industries have been cataclysmic, and for many devastating.

Up until maybe 2010, the chicken and egg industries had been fairly stable. There were seasonal variations, which were planned for, local difficulties of feed supplies, imbalance of supply and demand mediated by price, and the occasional outbreak of disease. Margins were below average for the food sector, but consumption was predictable and constant technological improvements meant profit margins could be maintained. It was the era of efficient production, economic pricing for a product which was an acknowledged healthy source of animal protein.

Avian flu had been around for over a century, but as it mutated and developed in the early 2000's, it spread from its base among wild birds, to flocks of domesticated chickens, mammals and in rare cases among humans. Culling of flocks had become the norm, but consumers shied away from consuming chicken so the effect was muted! However during outbreaks in 2017 / 18 the public's fear of cross infection meant prices plummeted and up to 90% of healthy birds were frozen rather than sold chilled.

However, on a more positive note whilst Avian flu still exists, the public's fear of it has largely disappeared. Vaccines have been developed which allow chickens to retain their "free range" status, and the threat has receded, albeit at the cost of additional producer precautions.

It has been the instant and ongoing combined effects of Covid 19 and the Ukrainian / Russian conflict over the period 2020 to date which have really lead to problems in the industry. Chronologically Covid 19 was the first to impact – and there was no direct evidence of infection in either chickens or eggs, or transmission to humans from their consumption. There was however considerable suspicion that rearing in dusty barn environments and processing within cold and damp slaughter houses were

both ideal breeding ground for the virus. Consumer confidence plummeted but was recovering slightly before the next challenge arrived.

The conflict between Ukraine and Russia commenced in March 2022 and has lead to severe economic problems. The price of chicken feedstuffs rocketed; both corn and soy went up by over 20% within a few months and even in 2024 have not returned to pre war levels. Russia and Ukraine combined account for a third of global grain exports and these were severely disrupted. Mediation by the Turkish government in 2023 allowed some exports via the Black Sea to be reinstated, but prices remain high. Feed represents 70% of chicken and egg production costs, so it was inevitable significant consumer price rises would follow. However feedstuff was not the only implication of the war. Energy prices have soared, adding cost to lighting, heating, ventilation, logistics, packaging, etc.

So were consumers willing to pay higher prices? Well they might have been, had it not been for a latent consequence of Covid – significant levels of inflation in major economies leading to a drop in available disposable income. During the pandemic many economies printed huge amounts of additional finance to protect their citizens and industries. This has resulted, post pandemic, on high levels of inflation which it has been difficult to reduce given the price hikes associated with the Ukrainian / Russian conflict.

So in sum, we have a consumer population who have become poorer, inflation leading to higher food prices, and hence reduced ability or willingness to spend. Whilst food has normally been immune from such pressures demand is generally sluggish, and producer margins, slim at all times, are now under threat, with some producer feeling that exiting the industry is preferable to bankruptcy.

This is the narrative up to the present (April 2024). Watch out for Part 2: The Future!

Prof. Peter Williamson





# YOK Böyle Bir Lezzet!



